

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Kultur- og Uddannelsesudvalget

2006/2018(BUD)

12.9.2006

UDTALELSE

fra Kultur- og Uddannelsesudvalget

til Budgetudvalget

om forslag til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret
2007
(C6-0000/2006 -2006/2018(BUD))

Sektion III - Kommissionen

Rådgivende ordfører: Helga Trüpel

PA_NonLeg

FORSLAG

Kultur- og Uddannelsesudvalget opfordrer Budgetudvalget, som er korresponderende udvalg, til at indarbejde følgende forslag i det beslutningsforslag, det vedtager:

1. minder om, hvor vigtigt det er at fremme aktive EU-politikker inden for områderne kultur, almen og faglig uddannelse, ungdom, interkulturel dialog og mangfoldighed, aktivt borgerskab og civilsamfundets netværk med henblik på at give EU en politisk identitet, som er mere forståelig for borgerne og baseret på politiske resultater;
2. gør opmærksom på, at Den Europæiske Union bør være tættere på borgerne; pointerer, at det kun i kraft af tilstrækkelige finansielle midler er muligt at føre en effektiv kommunikations- og informationspolitik, hvor borgerne inddrages mere aktivt; mener, at en nedskæring af de beløb, der i budgettet er afsat til kommunikationspolitikken, ville være et yderst negativt signal til borgerne i Europa;
3. bekræfter, at den ændrede struktur og virkemåde, der kendetegner den nye generation af programmer for perioden 2007-2013, udgør en vigtig mulighed for at forbedre både programmernes styring og deres brugervenlighed for alle støttemodtagere; gør opmærksom på, at dette er særligt relevant for instrumenter, som fortrinsvis vedrører mindre projekter;
4. opfordrer Kommissionen til at gøre de størst mulige fremskridt i forberedelserne til gennemførelsen af programmerne under hensyntagen til, at den ændrede finansforordning, når den er vedtaget, vil give mulighed for enklere og hurtigere gennemførelsesprocedurer; gør opmærksom på, at forordningerne om oprettelse af programmerne ikke er underordnet finansforordningen - selv om hovedprincipperne skulle falde sammen - men at de kan indeholde specifikke bestemmelser, der er en forudsætning for en gnidningsløs afvikling af særprogrammerne;
5. understreger betydningen af at sikre en vis stabilitet i 2007 i de aktiviteter, der støttes over Media-programmet, og passende bevillinger i hele finansieringsperioden til støtte for udvikling og distribution af europæiske audiovisuelle produktioner, fremme af innovation inden for den europæiske audiovisuelle industri og overgangen til digital teknologi samt af at tage de udfordringer op, der kommer fra den globale konkurrence og et informationssamfund i hurtig udvikling;
6. beklager, at de finansielle ambitioner er blevet reduceret, hvad angår programmet for livslang læring; konstaterer, at programmet Livslang læring på trods heraf vil blive et stærkere instrument til fremme af samarbejde og mobilitet i forbindelse med almen og faglig uddannelse; understreger, at europæisk investering i almen og faglig uddannelse er af afgørende betydning, ikke blot med henblik på en effektiv gennemførelse af Lissabonstrategien og på at fremme den europæiske økonomis konkurrenceevne, men også med henblik på at understrege den borgerlige og kulturelle værdi af uddannelse og livslang læring;
7. understreger, at det er overbevist om den betydning, Kultur-programmet har, fordi det støtter kulturelle arrangementer og organisationer inden for en sektor, som er af central

værdi for den europæiske identitet, det europæiske samfund og den europæiske økonomi; understreger behovet for at give flere europæere kendskab til programmet Aktive unge og gør opmærksom på, at det beløb, der er foreslået til dette program i FBF, er et absolut minimum;

8. konstaterer, at støtten til borgernes deltagelse, venskabsbyordningen, organisationer, der fremmer den europæiske idé, og mindesmærker for ofrene for totalitære styre i det forrige århundrede er konkrete eksempler på EU-aktioner til fordel for borgerne; noterer sig de begrænsninger, der vil gælde for finansiering af aktioner i 2007, som de fremgår af aktivitetsrapporten, og konstaterer, at udgifterne atter vil være oppe på 2006-niveauet i 2008; er fortsat fast besluttet på at sikre, at bevillingerne til de aktioner i programmet Europa for borgerne, der mest direkte berører borgerne, ikke nedskæres; understreger, at den procentvise fordeling af midlerne mellem de forskellige aktioner, der indgår i programmet, er genstand for interinstitutionelle forhandlinger som led i lovgivningsproceduren;
9. henviser til, at der er et påtrængende behov for et EU, som er mere demokratisk, tilgængeligt og gennemsigtigt for borgerne; mener, at borgernes aktive deltagelse i de fremtidige afgørende begivenheder i EU kun kan realiseres med tilstrækkelig økonomisk støtte til informationscentre og Europahuse;
10. understreger betydningen af, at der sættes ressourcer og politisk lederskab ind på at sikre en bedre definition af den europæiske kommunikationspolitik, som en interinstitutionel og omfattende opgave, der omfatter forskellige aspekter af europæisk ledelse; opfordrer indtrængende Kommissionen til at skabe klarhed med hensyn til de budgetmæssige virkninger og de planlagte aktioner som led i Plan D for demokrati, dialog og debat;

KORT BEGRUNDELSE

1. De Europæiske Fællesskabers budget for 2007 bliver det første årlige budget under de nye finansielle overslag (FO), nu kaldet den flerårige finansielle ramme (FFR), som skal danne grundlag for den årlige budgetprocedure frem til 2013.
2. FFR er opdelt i udgiftsområder, som er forskellige fra udgiftsområderne i de foregående finansielle overslag (2000-2006). Desuden er der blevet indført nye "paraply"-programmer, som samler eksisterende programmer og andre foranstaltninger. Det foreløbige budgetforslag (FBF) dækker et EU med 27 medlemsstater og inkluderer kandidatlandene Rumænien og Bulgarien. Disse ændringer vanskeliggør en direkte sammenligning med de foregående FO (EU 25).
3. Tabel 1a og 1b giver en vejledende oversigt over de procentvise ændringer under de forskellige udgiftsområder og de respektive margener for forpligtelses- og betalingsbevillinger. Margenerne bestemmes af forskellene mellem lofterne i FFR og forpligtelserne i FBF.

Tabel 1a - Oversigt over forpligtelser i FBF for 2007 (mio. EUR, løbende priser)

Tekst	Forpligtelser i 2007 (EU 27)	Ændring i % i forhold til 2006 (EU 25)	Loft i FFR	Margen
1a. Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse	8 796,1	+11,5%	8 918	121,9
1b. Samhørighed for vækst og beskæftigelse	45 486,6	+14,8%	45 487	0,4
2. Beskyttelse og forvaltning af naturressourcer	57 217,6	+1,2%	58 351	1 133,4
3a. Frihed, sikkerhed og retfærdighed	571,3	+4%	637	65,7
3b. Unionsborgerskab	603,1	-1,4%	636	32,9
4. EU som global partner	6 702,5	-20,2%	6 578	110*
5. Administration	7 002,3	+6%	7 039	112,7*
6. Kompensationer	444,6	-58,6%	445	0,4
I alt	126 824,1	+4,6%	128 091	1 577,4*

Kilde: Baseret på oplysninger fra Kommissionens dokumenter vedrørende FBF for 2007 og Budgetudvalgets arbejdsdokument nr. 8 om FBF for 2007.

Tabel 1b - Oversigt over betalinger i FBF for 2007 (mio. EUR)

Tekst	Betalinger i 2007 (EU 27)	Ændring i % i forhold til 2006 (EU 25)
1a. Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse	6 943,5	-6,5%
1b. Samhørighed for vækst og beskæftigelse	37 790,3	+19,1%
2. Beskyttelse og forvaltning af naturressourcer	55 683,4	+0,4%
3a. Frihed, sikkerhed og retfærdighed	427,0	-19,9%
3b. Unionsborgerskab	679,6	+8,9%
4. EU som global partner	7 447,5	-13,8%
5. Administration	7 002,1	+6,0%
6. Kompensationer	444,6	-58,6%
I alt	116 418,1	3,9%

Kilde: Budgetudvalgets arbejdsdokument nr. 8 om FBF for 2007, baseret på oplysninger fra Kommissionens dokumenter vedrørende FBF for 2007.

Ifølge Kommissionen udgør disse forpligtelser 4,6 % mere end i 2006 og 1,08 % af EU's BNI. Betalingsbevillingerne er forhøjet med 3,9 % i forhold til 2006 og udgør 0,99 % af EU's BNI.

4. Kultur- og Uddannelsesudvalget har ansvaret for budgetposter, der er spredt over forskellige politikområder i FBF: 09 Informationssamfundet og medier, 15 Uddannelse og kultur, 16 Kommunikation og 26. Administration. I FFR fordeler disse områder sig på tre forskellige udgiftsområder: Udgiftsområde 1a "Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse" og 3b "Unionsborgerskab" dækker aktionsudgifterne og udgiftsområde 5 dækker administrationsudgifterne.
5. Politikområde 9 - Informationssamfundet og medier

I FBF for 2007 foreslås en generel forhøjelse af bevillingerne til dette område med kun 1,9 % sammenlignet med 2006 (forpligtelser). Inden for dette område er Kultur- og Uddannelsesudvalget ansvarligt for forskellige budgetposter under 09 01 (Personale og administration) og 09 06 (i2010 - Audiovisuel politik og Media-programmet). I FBF foreslås der forpligtelser på 74,862 mio. EUR til aktionsudgifter til Media-programmet (84,810 mio. EUR i 2006).

6. Politikområde 15 - Uddannelse og kultur

I FBF for 2007 foreslås en generel forhøjelse af bevillingerne til dette område med kun 22,19% sammenlignet med 2006 (forpligtelser).

Det nye program Livslang læring kombinerer foranstaltninger vedrørende almen og faglig uddannelse med fire forskellige målgrupper (uddannelse på sekundærtrinet, videregående uddannelse, erhvervsuddannelse og voksenuddannelse) og horisontale foranstaltninger som f.eks. sproglæring og informations- og kommunikationsteknologi og Jean Monnet-aktionen for europæisk integration. I FBF er der opført forpligtelser på 820,9 mio. EUR for 2007 (629,976 mio. EUR i 2006) til aktionsudgifter til Livslang læring (15 02 22) og 55,6 mio. EUR (fra 38,111 mio. EUR i 2006) til programmet Erasmus Mundus (15 02 02 05).

I FBF er der opført 47,8 mio. EUR i forpligtelser til programmet Kultur 2007 (15 04 44). I 2006 var der opført et beløb på 38,086 mio. EUR til afslutning af tidligere programmer på det kulturelle og sproglige område. Desuden øremærkes der i 2007 3 mio. EUR til forberedelsen af det europæiske år for interkulturel dialog i 2008 (15 04 47).

Til programmet Aktive unge (15 05 55) er der i FBF forpligtet 114,768 mio. EUR til aktionsudgifter. I 2006 var der opført et beløb på 111,965 mio. EUR til færdiggørelse af tidligere programmer inden for ungdomsområdet.

Det nye program Borgere for Europa (15 06 66) dækker også støtte til civilsamfundet og venskabsbyordningen. I FBF for 2007 er der opført 19,339 mio. EUR til forpligtelser til aktionsudgifter. Til færdiggørelse af de foregående programmer vedrørende borgernes deltagelse var der i 2006 forpligtet 23,864 mio. EUR.

7. Politikområde 16 - Kommunikations- og informationspolitik

Forpligtelsesbevillingerne til dette politikområde i FBF for 2007 er forhøjet med 3,61 % sammenlignet med 2006. Inden for dette område har Kultur- og Uddannelsesudvalget en central interesse i opfølgningen og gennemførelsen af handlingsplanen om bedre kommunikation om Europa, plan D for demokrati, debat og dialog og hvidbogen om en europæisk kommunikationspolitik.

8. Politikområde 26 - Administration

I FBF for 2007 er der foretaget en samlet forhøjelse af forpligtelserne inden for dette område med 4,11 % sammenlignet med 2006. Inden for dette område findes der en særskilt budgetpost for hver af Europaskolerne (fra 26 01 50 11 til 26 01 50 25).

9. Budgetforslaget

Ordføreren har bemærket de ændringer, Rådet har vedtaget i budgetforslaget (FB). Rådet foreslår en generel nedskæring på 0,8 % i forpligtelsesbevillingerne og på 1,5 % i betalingsbevillingerne sammenlignet med FBF. Nedskæringerne ville være mere relevante for nogle politikområder, herunder de områder, der har interesse for Kultur- og Uddannelsesudvalget.

Under udgiftsområde 1a "Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse" er bevillingerne til de budgetposter, der har relation til uddannelse og kultur, blevet nedskåret med 2 %. Det vil (for forpligtelsernes vedkommende) især berøre Livslang læring (-17,101 mio. EUR) og Erasmus Mundus (-1,158 mio. EUR). Desuden vil der blive foretaget en kraftig nedskæring under budgetposten for eContent plus - Fremme af europæisk digitalt indhold (-1,370 mio. EUR).

Under udgiftsområdet "EU-borgerskab, frihed, sikkerhed og retfærdighed" vil nedskæringerne berøre både foranstaltninger under GD EAC (-0,7 % i forpligtelser) og foranstaltninger under GD COM (-5,5 %!). Forpligtelserne til programmet Kultur 2007 vil blive nedskåret med 1,4 mio. EUR (-0,531 mio. EUR for betalingernes vedkommende). Budgetposterne vedrørende "lokale foranstaltninger" og "specifikke foranstaltninger på prioriterede områder, herunder Prince" vil blive kraftigt nedskåret med 2 mio. EUR hver (både forpligtelser og betalinger).

Bevillingerne til udgiftsområdet Administration er i BF nedskåret med i alt 1,8 % sammenlignet med FBF. Det vil få stor indvirkning på serviceydelser til informationssamfundet (-3,5 %), uddannelse og kultur (-2,9 %), presse og kommunikation (-2,1 %) og sprog tjenester (-3,1 %).

Ordføreren understreger, at de ændringer, Rådet har foreslået inden for de forskellige udgiftsområder for budgetposter, der hører under Kultur- og Uddannelsesudvalgets ansvarsområde, er uacceptable.

Især har udvalget adskillige gange understreget, at de beløb, der er opført i FBF til programmer vedrørende kultur og uddannelse, der er vedtaget ved fælles beslutningstagning, er de minimumsbeløb, der er absolut nødvendige, hvis programmerne skal afvikles effektivt, således som det forventes af et bredt udsnit af støttemodtagerne, heriblandt f.eks. skoler, universiteter, studerende, kulturelle organisationer og foreninger. Det er vigtigt at sikre disse programmer som "flagskibe" for europæisk integration.

Selv om Kommissionen har haft visse problemer med at fastlægge de næste faser af kommunikationspolitikken, er de nedskæringer, der er foreslået inden for dette område, ikke forenelige med det generelle politiske behov for en konstant dialog mellem EU-institutionerne og borgerne.

10. Ordførerens bemærkninger

Generelle bemærkninger:

2007-budgetproceduren følger aftalen om FFR, hvor udgiftslofterne ligger langt under Kommissionens ambitioner og Parlamentets forslag. Det er de nationale regeringers ansvar, at FFR blev forsinket, og at der følgelig kom til at herske tvivl om, hvorvidt EU's fremtidige udbetalinger kunne påbegyndes rettidigt i 2007.

Regeringsforhandlingerne om bidrag til EU-budgettet har endnu en gang vist deres begrænsninger. I stedet for at viderebringe tanken om europæisk merværdi har forhandlingerne om EU-budgettet givet EU-borgerne det helt forkerte indtryk, at der forhandles om, "hvem der får mest fra Bruxelles og bidrager mindst til EU". Det politiske lederskab og den visionære tilgang til europæisk integration er gået tabt.

Under de vanskelige forhandlinger, der fandt sted om den flerårige finansielle ramme, prioriterede Parlamentet i forlængelse af beslutningerne om politikudfordringer og budgetmidler i det udvidede EU 2007-2013 og om den interinstitutionelle aftale om budgetdisciplin (betænkninger af Böge) de emner, der hører ind under Kultur- og Uddannelsesudvalget. Det har gjort det muligt at sikre de programmer, der betragtes som "flagskibe" for og "multiplikatorer" af den europæiske merværdi. De resultater, der kommer ud af disse programmer, er god "valuta for pengene" på grund af deres direkte indvirkning på nogle af de områder, hvor borgernes bekymringer og interesser er størst (som f.eks. uddannelse, kultur, film, civilsamfund og ungdomsprojekter). Udnyttelsesgraden er også høj.

Samtidig lægges der konstant pres på Parlamentets beføjelser under den fælles beslutningsprocedure. Kultur- og Uddannelsesudvalget har igennem den fælles beslutningsprocedure bidraget til at få EU-programmerne inden for dets ansvarsområde til at fungere bedre. Rådets forsinkede vedtagelse af aftalen om de finansielle overslag tvinger Parlamentet til at fremskynde andenbehandlingen af fem centrale EU-programmer (Livslang læring, Kultur, Media, Ungdom, Europa for borgerne) og samtidig tilpasse dem til de beløb, der er fastsat i den interinstitutionelle aftale om FFR.

Parlamentet har vedvarende fremhævet betydningen af disse programmer og af en EU-indsats inden for politikområder som f.eks. kulturel dialog, venskabsbyordningen, samarbejde mellem universiteter og skoler, faglig uddannelse, ungdomsudvekslinger, audiovisuel kreativitet, kulturel mangfoldighed og pluralisme.

Det er af afgørende betydning, at der føres en aktiv politik med passende finansielle midler inden for disse områder. En sådan politik er essentiel for etableringen af en europæiske identitet, der er karakteriseret ved fred, stabilitet og velfærd samt effektive politiske resultater i en tid med sociale og økonomiske omvæltninger. Dette gælder i endnu højere grad efter en udvidelse af EU til 27 medlemsstater.

Bemærkninger til specifikke områder:

Politikområde 9: Allerede sidste år kunne Kultur- og Uddannelsesudvalget glæde sig over, at budgetposterne vedrørende medier og audiovisuel politik, som udvalget har ansvaret for, var blevet overført til politikområde 9, som forvaltes af Kommissionens GD INFSO. Ordføreren bemærker, at vi vil blive stillet over for en vanskelig udfordring, når vi skal opbygge et inklusivt informationssamfund, der er i stand til at kombinere innovation og kulturel mangfoldighed. En audiovisuel politik består af mange elementer: en revision af rammeforordningen, adgang til, inddragelse i og kendskab til overgangsprocesserne blandt seerne og i civilsamfundet samt aktive instrumenter til støtte for ændringer og innovative processer inden for den audiovisuelle sektor.

Ordføreren bemærker nedskæringen i bevillingerne til Media-programmet, som vil gå fra 86,41 mio. EUR (forpligtelser i 2006) til 76,01 mio. EUR (FBF for 2007). Denne relative nedskæring kan henføres til "back-loadingen" af programmet i slutningen af den foregående finansieringsperiode. Det betyder, at udgifterne til Media vil stige hurtigt i de kommende år, og at nedskæringen i 2007 ikke vil gå ud over afviklingen af programmet.

Politikområde 15: Ordføreren glæder sig over, at FFR åbner mulighed for stabilitet i

gennemførelsen af programmerne inden for dette område med gradvise forhøjelser over hele finansieringsperioden. Især er det glædeligt, at de foranstaltninger, der nu er samlet i programmet Livslang læring, er blevet styrket. Samtidig er dette program et af dem, hvor der er sket de største nedskæringer sammenlignet med Kommissionens oprindelige forslag og Parlamentets betænkning til førstebehandlingen. Det betyder, at der er slækket på ambitioner og målsætninger for programmet. Generelt er nedskæringerne koncentreret om budgetposter, som ikke vedrører borgerne direkte.

Det gælder principielt også for nedskæringen i bevillingerne til programmet Borgere for Europa, som også omfatter forskellige foranstaltninger og budgetposter fra den foregående finansieringsperiode. Det skal understreges, at dette program nu også vil dække støtten til bevarelse af minderne om nazisternes og stalinisternes koncentrationslejre, som tidligere blev finansieret over Kultur-programmet. Her er nedskæringen ikke kun set i forhold til Kommissionens og Parlamentets ambitioner, men også til 2006-budgettet. Bevillingerne beløber sig (for forpligtelsesens vedkommende) til 23,9 mio. EUR i 2006 og nedskæres til 19,3 mio. EUR i FBF for 2007. Det kommer især til at berøre konferencer og seminarer, men også, om end i mindre grad, venskabsbyordningens bidrag til civilsamfundets organisationer og projekter. Hvad angår Media, som er nævnt ovenfor, vil budgettet stige i de kommende år.

Ordføreren glæder sig over forhøjelsen af bevillingerne til samarbejde med tredjelande (USA og Canada) på undervisnings- og erhvervsuddannelsesområdet (15 02 03), hvor forpligtelsesbevillingerne er forhøjet til 5,338 mio. EUR i FBF for 2007.

Nogle af bevillingerne til administrative udgifter i forbindelse med programmerne under dette politikområde vil blive anvendt til forvaltningsorganet, hvis personale vil blive udvidet til 227 personer til uddannelses- og kulturprogrammerne (+83 til Media). Alt i alt vil bevillingerne til budgetposten "Administrative udgifter vedrørende politikområdet uddannelse og kultur" (15 01) blive på 101,802 mio. EUR (sammenlignet med 90,915 mio. EUR i 2006). Det skal bemærkes, at disse udgifter nu også omfatter de tjenestemænd fra Kommissionen, som arbejder for forvaltningsorganet. Ikke desto mindre bør de administrative udgifter overvåges nøje i betragtning af deres betydning for programmernes samlede udgifter.

Det bør også bemærkes, at pilotprojekterne vedrørende individuel mobilitet for elever inden for ungdomsuddannelserne (15 02 02 06) og program af Erasmus-typen for lærlinge (15 02 23) nu er integreret i Livslang læring, men at der ikke vil blive opført bevillinger hertil, før der er foretaget en evaluering.

Politikområde 16: Ordføreren understreger, at udgifterne til dette politikområde bør overvåges nøje, selv om de ikke specifikt vedrører igangværende fælles beslutningsprocedurer. Især synes de bemærkninger, Kultur- og Uddannelsesudvalget fremsatte om dette emne sidste år, stadig at være gyldige: Kommissionen skal "som minimum give en forklaring på, hvordan de foranstaltninger, der støttes af disse budgetposter, passer sammen i dens nye informations- og kommunikationsstrategi". Ordføreren mener, at der i forbindelse med den såkaldte plan D stadig mangler en klar angivelse af foranstaltninger og prioriteringer.

Det skal bemærkes, at der er foretaget en forhøjelse på 12,77 % i de administrative udgifter (16 01). Den udgør 109,547 mio. EUR til administrative udgifter ud af i alt 186,373 mio. EUR til udgiftsområde 16. Forklaringen må være denne sektors særlige karakteristika,

herunder et stort antal teknikere, specialiseret personale og lokalt ansatte ved repræsentationskontorerne, eksternt personale ved hovedkontoret, administrationsudgifter og internt personale.

Samtidig er det slående, at Kommissionens ambitioner for budgetposten "Kommunikation på lokalt niveau" (16 03) er ret begrænsede. Det gælder også Prince, hvortil der er afsat 16,261 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger i 2007 (15,549 mio. EUR i 2006) og direkte kommunikationsforanstaltninger rettet til opinionsdannende personer samt åbning af informationscentre for offentligheden.

Endelig skal der gøres opmærksom på følgende nedskæringer (i forpligtelsesbevillingerne):

- 16 02 02 - Multimedieaktiviteter: fra 15,250 mio. EUR (2006-budgettet) til 13,750 mio. EUR (FBF for 2007)
- 16 05 01 - Informationscentre: fra 16,752 mio. EUR (2006-budgettet) til 14,554 mio. EUR (FBF for 2007).

Til begge budgetposter er der opført 1 mio. EUR i reserven i 2006.

PROCEDURE

Titel	Forslag til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2007 - Sektion III - Kommissionen		
Procedurenummer	2006/2018(BUD)		
Korresponderende udvalg	BUDG		
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	CULT		
Udvidet samarbejde – dato for meddelelse på plenarmødet			
Ordfører Dato for valg	Helga Trüpel 13.2.2006		
Oprindelig rådgivende ordfører			
Behandling i udvalg	20.6.2006	12.7.2006	28.8.2006
Dato for vedtagelse	12.9.2006		
Resultat af den endelige afstemning	+: -: 0:	26 2 0	
Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer	Maria Badia I Cutchet, Christopher Beazley, Ivo Belet, Guy Bono, Marielle De Sarnez, Marie-Hélène Descamps, Jolanta Dičkutė, Věra Flasarová, Milan Gaľa, Claire Gibault, Vasco Graça Moura, Lissy Gröner, Luis Herrero-Tejedor, Ruth Hieronymi, Manolis Mavrommatis, Marianne Mikko, Ljudmila Novak, Doris Pack, Zdzisław Zbigniew Podkański, Christa Prets, Karin Resetarits, Pál Schmitt, Nikolaos Sifunakis, Hannu Takkula, Helga Trüpel, Henri Weber, Thomas Wise, Tomáš Zatloukal		
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Rolf Berend, Panayiotis Demetriou, Nina Škottová		
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2			
Bemærkninger (foreligger kun på ét sprog)	Der var tre stedfortrædere fra PPE-DE til stede, men der blev ikke ved den endelige afstemning taget hensyn hertil		